SINGER | Bügelsystem



So einfach bedienen Sie Ihren „Lucy“

Bedienungsanleitung

Wir gratulieren Ihnen

Lieber Kunde!
Wir gratulieren Ihnen herzlich zum Kauf des Singer „Lucy“ Bügelsystems und es freut uns, dass Sie sich für ein Spitzen-Qualitätsprodukt entschieden haben. Die folgende Anleitung soll Ihnen helfen, Ihre „Lucy“ so wirkungsvoll wie möglich einzusetzen. Es ist daher zu Ihrem Vorteil, diese Betriebsanleitung genau anzuwenden. Sie erzielen damit hervorragende Resultate. Sie werden sehen: Bügeln kann so leicht sein. Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim neuen Bügeln.



Wichtige Hinweise - bitte unbedingt lesen!

- Der Dampf kann sehr heiß sein und bei direkter Berührung mit der Haut gefährlich werden.
- Das Gerät nie ins Wasser legen.
- Das Gerät nie ohne Wasser betreiben.
- Den Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Stromführende Teile nicht berühren! Bei Bedarf den Kundendienst rufen.
- Das Gerät an eine Steckdose anschließen.
- Vor Anschluss kontrollieren, ob die Spannung des Gerätes mit dem der Stromleitung der Wohnung übereinstimmt.
- Kinder vom warmen Gerät, Bügeleisen und vom Netzkabel fernhalten.
- Das Gerät für die Aufbewahrung oder den Transport in frostfreien Räumen lagern.
- Ein Elektrogerät ist kein Kinderspiel, Kinder erkennen die Gefahren nicht, die beim Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Das angeschlossene Gerät nie unbeaufsichtigt lassen.
- Verhindern Sie jeden Kontakt des Kabels mit einer heißen Oberfläche.
- Verlängerungskabel nur dann verwenden, wenn Sie sich zuvor von dem einwandfreien Zustand überzeugt haben.
- Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch.

Gerät

Kabelantenne

Bügelfläche mit Bügelbezug

Wassereinfüllöffnung mit Verschlussdeckel

Profibügeleisen

Höhenverstellhebel

Bügeleisenablagefläche

Gebläse

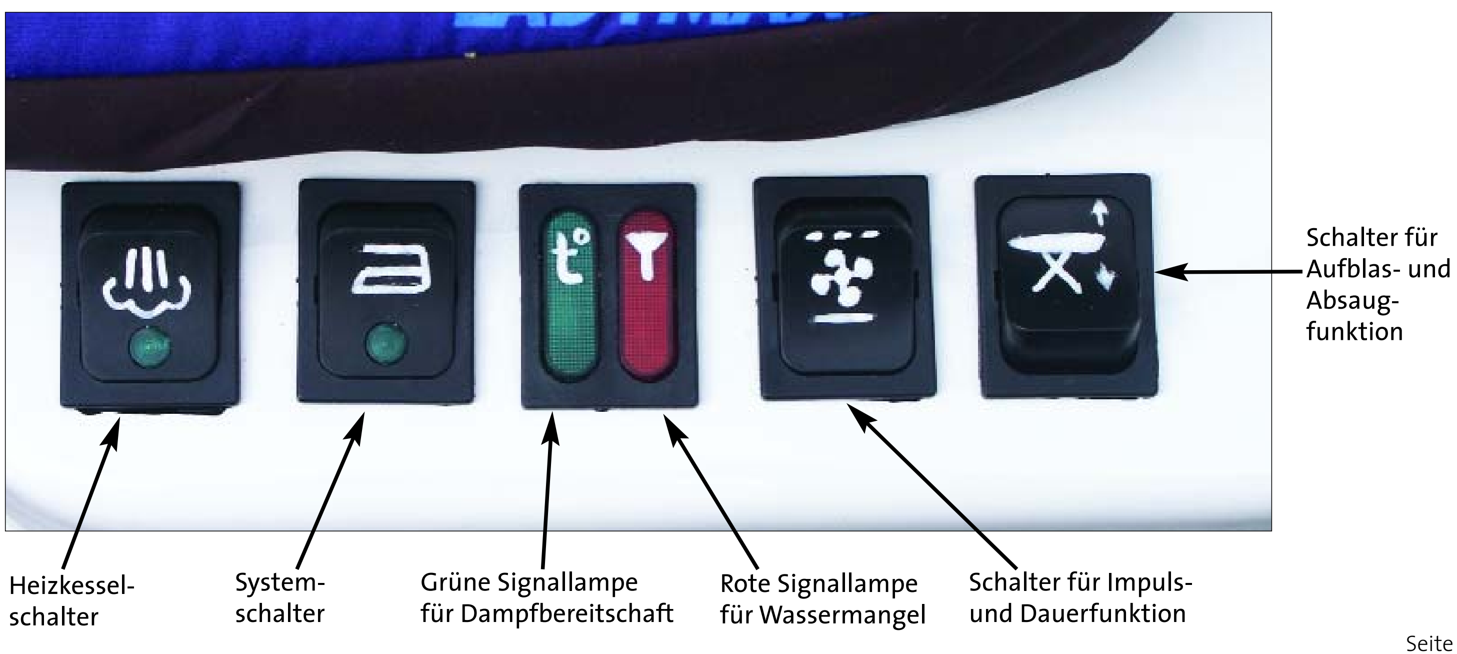
Bügeleisen-befestigungshaken

Bügelstation mit Funktionsleiste

Sitzgestell

Transportrollen

Funktionsleiste



1 Teilebezeichnung

Dampftasten für Dauerbetrieb und Impulsbetrieb

Kabelgelenk

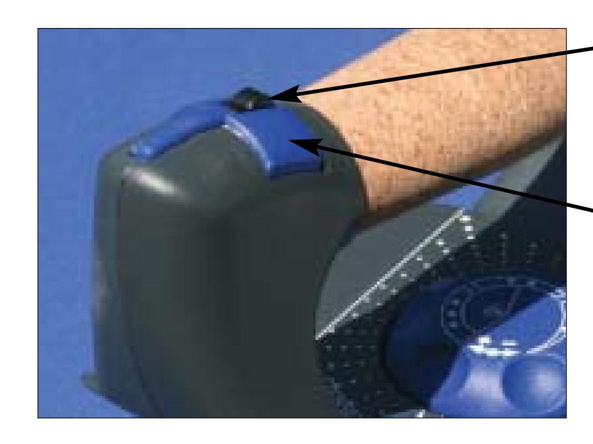
Lampe für Betriebsbereitschaft (linke Seite) erlischt wenn Sohlentemperatur erreicht ist

Temperaturwählscheibe

Bügelsohle

Bedeutung der Symbole auf der Temperaturwählscheibe

●	Chemiefasern	(niedrige Temperatur)
●●	Seide/Wolle	(mittlere Temperatur)
●●●	Baumwolle/Leinen	(hohe Temperatur)



Feststelltaste für Dauerdampf

Für Dauerdampf drücken Sie die graue Taste einfach leicht nach unten und zurück

Taste für Impulsdampf

Für kurze Dampfstösse drücken Sie die rote Taste solange wie Sie den Dampf brauchen.

Auspacken

Prüfen Sie, ob alle Teile in der Verpackung sind. Die Geräte werden mehrfach kontrolliert. Sollte aber trotzdem ein Teil fehlen, so geben Sie uns bitte Bescheid.

Bitte entsorgen Sie sämtliche Plastikbeutel, diese könnten zu einem gefährlichen Kinderspielzeug werden.

Bewahren Sie bitte nach Möglichkeit den Transportkarton auf.

Bügeltisch aufstellen

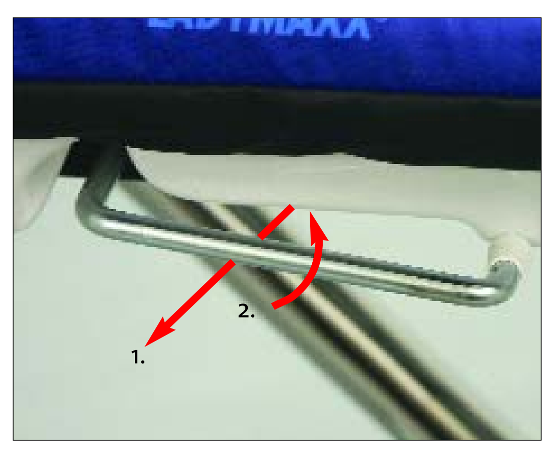
Legen Sie den Bügeltisch auf den Boden.



Höhenverstellhebel

Der Höhenverstellhebel ist mit einer Sicherheitseinrichtung versehen. Ziehen Sie den Hebel zuerst heraus (1.), dann nach oben drücken (2.) und die gewünschte Höhe des Tisches einstellen. Lassen Sie dann den Hebel einrasten und drücken diesen wieder hinein.

Achtung, bitte Finger nicht einklemmen



Tischhöhe einstellen

Fixieren Sie den Tisch mit Ihrem linken Fuss wie abgebildet, dann lösen Sie den Höhenverstellhebel und bringen den Tisch in die gewünschte Höhe. Die Servoautomatik hilft Ihnen beim Hochheben des Tisches.



2 Aufstellen des „Lucy“

HINWEIS:
Bitte beachten Sie, dass unsachgemäßer Umgang mit Strom tödlich sein kann.

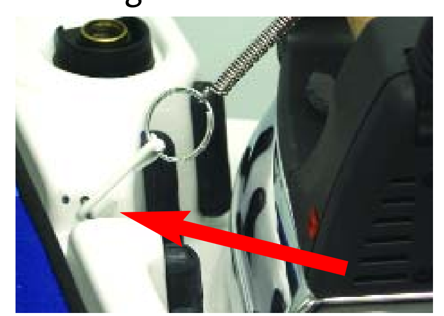


Stromkabel
...einstecken

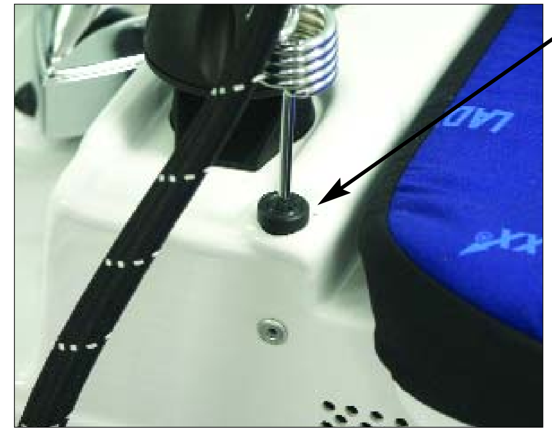
Achtung!
Bitte achten Sie darauf, dass das Kabel immer fest eingesteckt ist. Beim Verräumen des Gerätes sollte das Stromkabel am Gerät ausgesteckt und bei Wiederinbetriebnahme neu eingesteckt werden.



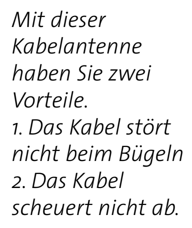
Bügeleisen
Zuerst den Haken lösen, mit der das Büeleisen befestigt ist. Dann das Bügeleisen auf der



Bügeleisen-ablagefläche abstellen.



Kabelantenne
in die dafür vorgesehene Öffnung stecken und das Bügeleisenkabel einhängen.



Mit dieser Kabelantenne haben Sie zwei Vorteile.
1. Das Kabel stört nicht beim Bügeln
2. Das Kabel scheuert nicht ab.



Bügeleisenkabel einhängen
Wickeln Sie das Kabel 3-4 mal in entgegengesetztem Uhrzeigersinn um die Antenne und hängen es dann in der Schlaufe ein. Damit schützen Sie das Kabel vor Abnutzung.

Wasser einfüllen

Öffnen Sie die Verschlusskappe.
Mit der mitgelieferten Einfüllflasche (oder Trichter) füllen Sie nun ca. 1,5l normales Leitungswasser ein. Schrauben Sie dann den Verschluss wieder fest zu.

Achtung: Der Verschluss hat eine Kindersicherung. Drücken Sie die Kappe nach unten und drehen dann den Verschluss auf.



Am besten, Sie füllen die Station immer vor dem Bügeln auf. Dann wissen Sie, Sie können mit dieser Füllung ca. 2,5 Stunden bügeln.



Heizkesselschalter drücken

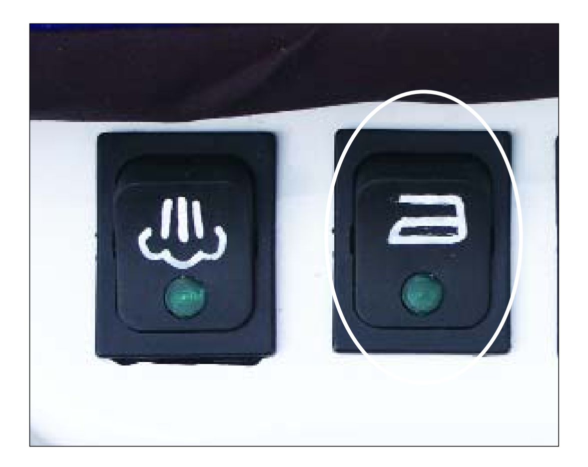
Jetzt wird der Dampf erzeugt. Das dauert ca. 10 Minuten. Wenn der optimale Dampfdruck vorhanden ist, leuchtet die Signallampe grün auf.



Sie können die Aufheizzeit verkürzen, indem Sie heißes Wasser einfüllen. Die grüne Signallampe leuchtet, wenn die Temperatur erreicht ist. Während dem Bügeln erlischt die grüne Signallampe immer wieder.

System einschalten

Drücken Sie zugleich den Systemschalter - dann wird auch das Bügeleisen aufgeheizt und Sie können mit der Bügelarbeit beginnen.

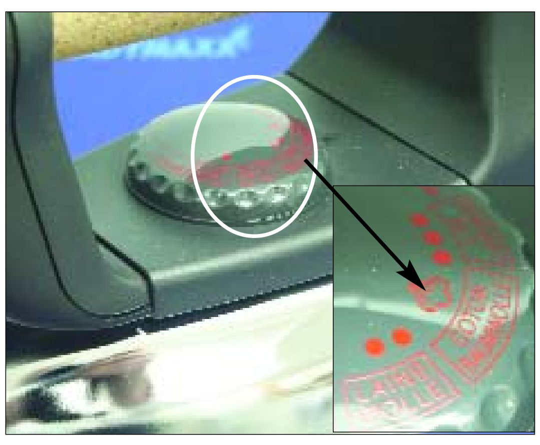


Der Systemschalter leuchtet dauernd

Temperatur wählen

Stellen Sie die Wählscheibe auf Dampf. Sie können die meisten Materialien mit der gleichen Temperatur bügeln.

HINWEIS:
Ausgenommen sind Nylon, Polyester, Mikrofaser und andere sehr hitzeempfindliche Materialien. Verwenden Sie hierfür die Teflonsohle und lassen Sie die Temperatur auf



Reinigung des Kessels

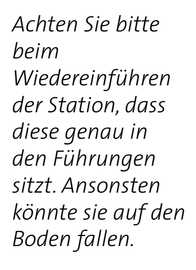
Normalerweise reicht es, den Kessel alle 10 Bügelstunden zu entkalken.

Entkalken Sie bitte den Kessel nur in abgekühltem Zustand.



Verbindungsstecker herausziehen

Der Stecker befindet sich unterhalb des Bügeltisches:



Achten Sie bitte beim Wiedereinführen der Station, dass diese genau in den Führungen sitzt. Ansonsten könnte sie auf den Boden fallen.



Bügelstation abnehmen

1. Mit einem leichten Ruck herausziehen (die Station wird von einem Magneten gehalten).
2. Bügelstation abnehmen.

Achtung! Keinen Essig und kein Entkalkungs-mittel verwenden, sondern nur klares Wasser!!!



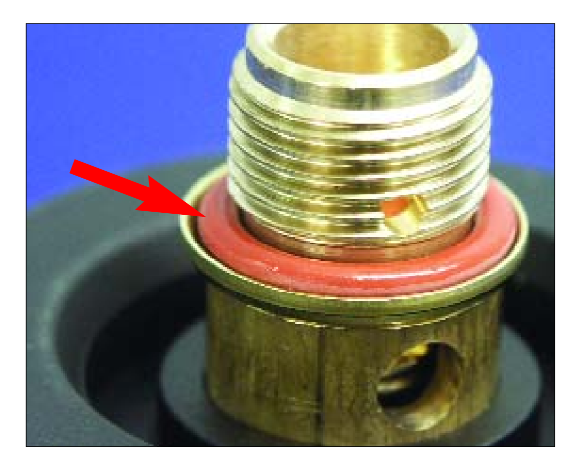
Kessel entleeren

1. Stellen Sie das Gerät über einen Spültrog .
2. Öffnen Sie den Sicherheitsverschluss.
3. Dann drehen Sie die Station und leeren das Wasser in den Spültrog.
4. Anschließend mit frischem Wasser füllen, die Station schütteln und erneut erleeren. Anschließend noch solange mit frischem Wasser nachspülen, bis keine Kalkrückstände im Wasser mehr sichtbar sind.

Dichtung

Die Dichtung beim Sicherheitsverschluss muss von Zeit zu Zeit erneuert werden

- Alte Dichtung entfernen (...hier rot markiert)
- Rinne reinigen



Bügelbrettbezug

Wenn der Bügelbrettbezug verschmutzt ist, können Sie diesen in der Waschmaschine bei max 30°C waschen. Er ist aus Baumwolle. Sie erhalten bei unserem Service natürlich auch neue Bezüge.



Reinigung der Bügeleisens

Reinigen Sie die Kunststoff- und Metallteile mit einem weichen, feuchten Reinigungstuch. Die Bügeleisensohle reinigen Sie gelegentlich mit einem Sohlenreiniger oder einem speziellen Reinigungsschwamm der im Zubehörhandel erhältlich ist.

Wartungsarbeiten

Bitte ausschließlich von autorisiertem Fachpersonal durchführen lassen.

Technische Daten

Spannung	230V	Wassertank	ca. 1,5 Liter
Frequenz	50Hz	Dampfdruck	3,5 bar max.
Gesamtleistung	2040W	Gewicht	ca. 18kg
- Dampfeinheit	1000W	Abmessungen	
- Bügeleisen	800W	Gesamt (LxBxH)	150x40x23
- Tischheizung	200W	Bügeltischhöhe	72-95cm
- Gebläse	40W		

Wählen Sie die Temperatur “Baumwolle” wenn Sie mit der Teflonsohle bügeln.

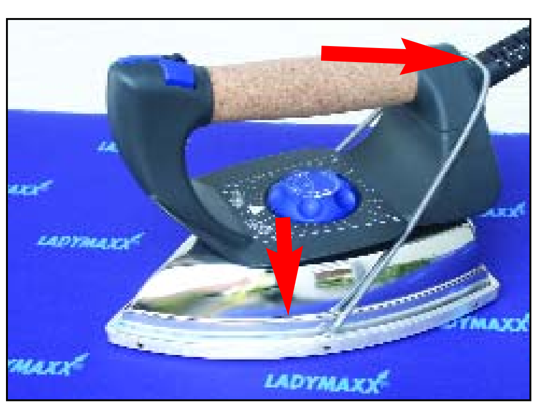


Teflonsohle (optional)

Speziell für alle dunklen und hitzeempfindlichen Materialien.

HINWEIS

Nachdem Sie diese speziellen Materialien gebügelt haben, bitte Teflonsohle wieder entfernen. Wenn die Teflonsohle ständig auf der Bügeleisensohle bleibt, **führt dies zu Beschädigungen.**



Teflonsohle aufstecken

Legen Sie das Bügeleisen in die Teflonsohle. Ziehen Sie die Feder über das Bügeleisen nach hinten und platzieren Sie diese über dem Kabelgelenk.

Fusselfräse (optional)

Das kennen Sie sicher: vom Waschen oder vom Tragen der Kleidungsstücke gibt es kleine „Kügelchen". Viele Frauen zupfen mühsam Kügelchen für Kügelchen weg! Das hat jetzt endlich ein Ende. Mit dem „Fuzzi Wuzz" fahren Sie einfach über den Stoff. Die Schneidemesser entfernen schonend die Kügelchen und alles schaut wie neu aus. Selbstverständlich können Sie den „Fuzzi Wuzz" nicht nur auf Kleidungsstücken benutzen, sondern auch bei Pullover, Sakkos, Möbeln etc. also einfach überall wo sie „Kügelchen" haben.









Bügeltischbezug

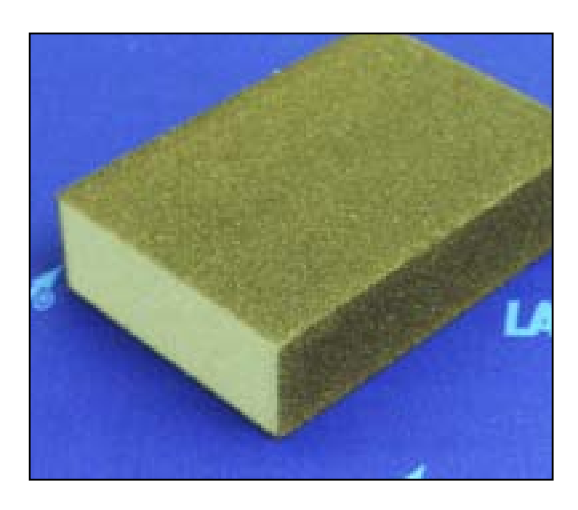
Der Bügeltischbezug ist aus qualitativ hochwertigem Material hergestellt. Er sollte trotzdem nach längerem Gebrauch ersetzt werden.

Hinweis:
Verwenden Sie bitte ausschließlich den Originalüberzug, da sonst die Aufblas- und Absaugfunktion beeinträchtigt werden kann.



Sohlenreiniger (optional)

Die Sohle wird mit der Zeit durch Rückstände verschmutzt werden. Dazu gibt es einen praktischen Sohlenreiniger, speziell für dieses Profibügeleisen. Den Reinigungsschwamm mit Wasser oder Spiritus befeuchten und die Sohle in einer Richtung abziehen. Anschließend die Sohle mit einem feuchten Tuch reinigen. Die Öffnungen ebenfalls reinigen, z.B. mit Wattestäbchen. Dann Gerät aufheizen und mit Dampfstössen die Dampflöcher ausblasen.



6 Bügeltipps

Aufblasen



Hemd-Rückenteil

Rückwärtige Falten und verschrumpfelte oder zerknitterte Nähte können mit der Aufblasfunktion wesentlich leichter gebügelt werden.

HINWEIS:
Bügeln sie immer nur kurze Zeit mit Dauerdampf. Das Bügeltuch kannsonst feucht werden.

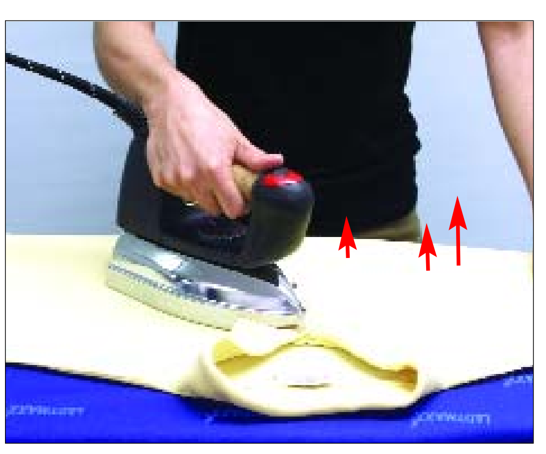

Aufblasen



Tasche auf Hemd

Beim Bügeln von Hemdtaschen gibt es oft Falten. Durch das Aufblasen kann das verhindert werden.

Aufblasen



T-Shirt

Es werden keine Falten mehr eingebügelt. Auch verzogene T-Shirts können wieder perfekt gebügelt werden.

Aufblasen



T-Shirt

Die Muster auf den T-Shirts bügeln Sie am besten mit der Teflonsohle (optionales Zubehör).

Hosentaschen, Bundfalten

..können so perfekt gebügelt werden. Einfach auf den spitzen Teil der Bügelfläche auflegen und mit dem Bügeleisen gerade (siehe Pfeil) über die Bundfalten bügeln.



Aufblasen

Hose (Hosenbein)

Durch das Aufblasen werden die Seitennähte der Hose nicht durch den Stoff gedrückt.



Aufblasen

Bügelfalte

Mit der Absaugung wird der Stoff auf der Bügelfläche festgehalten. Langsam über die Falte bügeln. Lassen Sie die Absaugvorrichtung nach dem Bügeln noch ein wenig eingeschalten - das fixiert den Stoff und die Falte hält wesentlich länger.



Absaugen

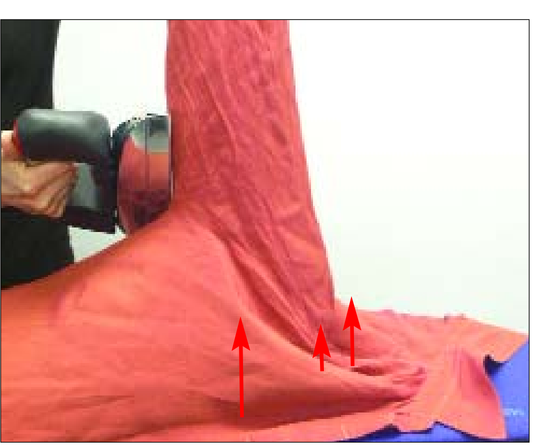
Achtung:



Je nach Stoff die Teflonsohle verwenden

Seidenblusen (Ärmel)

Vor dem Bügeln können die Ärmel von Seiden- oder Viskoseblusen vorgedämpft und geglättet werden. Manschette zuhalten und die Luft einströmen lassen. Den Ärmel von außen mit Dampf bügeln.



Aufblasen

7 Service & Garantie

Nachfolgend haben wir für Sie einige Hinweise im Falle eines Servicefalles vorbereitet Wichtig: Lassen Sie Service- oder Reparaturarbeiten ausschließlich von autorisiertem Fachpersonal durchführen. Bei Eingriffen von Dritten geht der Garantieanspruch verloren. Behalten Sie die Verpackung bitte auf, falls Sie das Gerät einmal in die Zentralwerkstätte einschicken möchten.

Garantiebestimmungen

Dieses nach modernsten Fabrikationsmethoden hergestellte Gerät wurde einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Wir gewähren Ihnen 24 Monate (36 Monate auf den Heizkessel) Garantie ab Lieferungsdatum, wenn es sich nachweislich um einen Material- oder Herstellungsfehler handelt und das Gerät uns unverzüglich nach Auftreten des Fehlers geschickt wird. Die Garantie ist nicht auf Dritte übertragbar.

Von der Garantie ausgenommen

Unsachgemäße Handhabung, Abnutzung, Nichtbeachten der Bedienungsanleitung, auftretende Schönheitsfehler (z.B. Lackfehler) durch die die Funktion nicht beeinträchtigt wird und sonstige Umstände, die nicht in unserem Bereich liegen. Wir haften nicht für Schäden, die Dritten oder dem Käufer entstehen.



Service für Österreich

SINGER Austria
Fa. Helmut Hämmerle GmbH & Co KG
A-6890 Lustenau, Raiffeisenstraße 24
Telefon 0043 (0) 5577-82720
Fax 0043 (0) 5577-827206
Email Info@singer.ag
Internet www.Singer.ag

Service für Schweiz, Liechtenstein

SINGER Schweiz
SMC Vertriebs GmbH
CH-8604 Kindhausen, Effretikerstrasse 4b
Internet www.singer.ag

Ihre Kundendienstnummer:
Telefon: 076-224 40 24
Fax: 056-493 45 74

Nach Betätigen des Systemschalters...

ist kein Aufleuchten sichtbar und die eingestellte Funktion erfolgt nicht

Netzstecker ist nicht mit der Steckdose verbunden
- Netzstecker einstecken

Beleuchtung der grünen Lampe erlischt

Heizung der Dampfeinheit beginnt zu heizen
- Aufheizzeit ist nur bei Inbetriebnahme abzuwarten, erlischt die Kontrolllampe nach Betätigung der Dampfstosstaste am Bügeleisen, so steht noch ausreichend Dampf zum Weiterarbeiten zur Verfügung.

Absaugen/Aufblasen funktioniert nicht

Steckverbindung am Bügeltisch getrennt
- Steckverbindung herstellen

Dampf entweicht am Sicherheitsverschluss

Dichtung am Sicherheitsverschluss defekt
- Defekte Dichtung durch eine neue Dichtung auswechseln. Nachbestellung über den Service.

Sicherheitsverschluss ist nicht fest zugedreht
- Sicherheitsverschluss fest zudrehen

Dampf entweicht aus dem Inneren der Bügelstation

Defekt im Inneren der Bügelstation
- Dampfeinheit mit Bügeleisen zur Reparatur einschicken (der Bügeltisch muss nicht mitgeschickt werden)

Kein Dampfaustritt bzw. Dampf nicht sichtbar

beide Wippschalter sind noch in „AUS“-Stellung
- beide Wippschalter einschalten

kein Wasser im Dampfkessel (Wassermangellampe leuchtet)
- in kaltem und drucklosen Zustand Wasser auffüllen

- bei maximaler Sohlentemperatur entsteht „trockener“ Dampf, der aufgrund seiner hohen Temperatur kaum sichtbar ist.

Aus dem Bügeleisen tritt Wasser aus

Einstellung einer zu niedrigen Bügelsohlentemperatur
- Höhe der Temperatur an der Wählscheibe einstellen

Kondensat im Schlauch zu Beginn und nach Bügelpause
- mehrere Dampfstösse, am Besten auf ein Tuch, abgeben.

Aus dem Bügeleisen tritt braunes Wasser aus

Wasseranteile (Mineralien), die nicht restlos in Dampf umgewandelt werden, „verbrennen“ auf der heißen Bügelsohle und verbleiben als bräunlicher Rückstand.
- Achtung: Für Bügeleisen geeignetes Wasser verwenden. Kein Wasser aus Entkalkungsanlagen verwenden, die mit Salz regenerieren.

SINGER | Bügelsystem

